



**P**rotezioni  
**E**laborazioni  
**I**ndustriali

**Scudi X-Y**



**X-Y Shields**

**UNIQUE STEEL COVER EVO** è l'innovativo soffiETTO con lamelle in acciaio inox che prevede l'utilizzo di mantice solo in porzioni ridotte, garantendo estrema leggerezza.

Particolarmente adatto alle configurazioni di scudi X-Y, **UNIQUE STEEL COVER EVO** offre un'eccellente resistenza ai trucioli con un ingombro minimo: a pacco chiuso misura il **40% in meno rispetto ai soffietti tradizionali**, risultando il prodotto **più adatto ad applicazioni con spazi particolarmente ridotti**.

Il nuovo soffiETTO ha inoltre un'anima *green*: è costruito con **materiali riciclabili al 90%**, senza l'utilizzo di colle e solventi e, grazie alla sua leggerezza, consente un notevole risparmio energetico durante la movimentazione.

> Brevettato

## UNIQUE STEEL COVER EVO

### IL NUOVO SISTEMA A SOFFIETTO SUPERCOMPATTO

### THE NEW ULTRA-COMPACT BELLOW SYSTEM

learn more



**UNIQUE STEEL COVER EVO** is the innovative bellows with stainless steel slats that involves the use of bellows only in some parts of the cover, making the product very light.

**UNIQUE STEEL COVER EVO** fits specially for X-Y shield configurations: features excellent chip resistance with extremely reduced overall dimensions: the closed length measures **40% less than traditional bellows**, making it the **most suitable product for applications with particularly small spaces**.

The new bellows has a green soul: it is manufactured from **materials of which 90% can be recycled** and with no use of glues and solvents. Thanks to its light weight, it allows significant energy saving during handling.

> Patented



- 40% in meno di ingombro a pacco chiuso
- Facilmente installabile
- Manutenzione rapida
- Ridotte oscillazioni nelle rapide inversioni di moto

- 40% less closed length thickness
- Easy installation
- Quick maintenance operations
- Reduced oscillations in reverse rapid motion

**P.E.I.** ha messo a punto una **nuova tecnologia** che consente di progettare e produrre gli scudi con soffietto molto più rapidamente, offrendo al cliente un **servizio più efficiente**.

La lamiera nervata è stata infatti sostituita da profili di alluminio strutturale, che rendono la realizzazione del prodotto ancora più accurata, oltre a garantire una consegna in tempi sensibilmente più rapidi.

Nasce una modularità progettuale e produttiva che apporta **numerosi vantaggi** al cliente, oltre alla velocità di consegna, come ad esempio un significativo **minore ingombro** e una **miglior facilità di montaggio**.

Infatti **l'installazione in macchina è estremamente versatile**: il cliente può utilizzare i sistemi di fissaggio che ritiene più adatti, senza alcun vincolo applicativo.

## MODULAR X-Y SHIELD

MONTAGGIO SEMPLICE E VELOCE  
QUICK & EASY TO INSTALL

A **new technology** has been developed by **P.E.I.** to design and manufacture the bellow shields much faster, in order to offer a **more efficient service** to our customers.

We have improved the design and production of the frame, replacing the ribbed sheet metal with standardised aluminium profiles, making manufacture more precise and delivery times significantly faster.

The result is modularity in project and production, which offers the customer **many advantages** in addition to fast delivery, such as significantly **smaller overall dimensions** and **easier assembly**.

What's more, **the installation in the machine is really versatile**: the customer may use the most suitable fixing systems, without application restrictions.



- Massima versatilità di fissaggio
- Montaggio semplice e veloce
- Minimo ingombro
- Velocità di consegna

- Outstanding fixing versatility
- Quick and easy assembly
- Minimum space required
- Fast delivery

## OLTRE QUARANTACINQUE ANNI DI SUCCESSI

**P.E.I. S.r.l.** nasce a Bologna e opera da oltre **45 anni** nell'ambito della sicurezza sul lavoro e delle protezioni per le macchine utensili, fino a diventare leader di questo mercato.

Competenze commerciali, know-how tecnico produttivo e la costante attenzione all'innovazione tecnica sono i punti di forza di **P.E.I.**: i nostri prodotti sono distribuiti in tutto il mondo attraverso una rete capillare di tecnici commerciali che garantisce una copertura su tutto il territorio italiano, tedesco e gran parte del resto d'Europa.

## OVER FORTY-FIVE YEARS OF SUCCESS

**P.E.I. S.r.l.** was founded in Bologna and has been operating for over **45 years** in the field of workplace safety and protective covers for machine tools, becoming a leader in this market.

Commercial skills, extensive know-how in production engineering and constant technical innovation represent the set of driving values in **P.E.I.**: our products are distributed worldwide through a widespread network of sales technicians that guarantees coverage across the whole of Italy and Germany as well as a major part of the rest of Europe.



**P**rotezioni  
**E**laborazioni  
**I**ndustriali



### **P.E.I. S.r.l.**

Via Torretta 32 - 32/2 - 34 - 36  
40012 Calderara di Reno  
BOLOGNA (ITALY)  
T +39 051 6464811  
info@pei.it  
www.pei.it